

VASTO - Carnevale 2018

Il Circolo Socio Culturale “S. Antonio Abate” con il patrocinio del Comune di Vasto

PRESENTA

“La Štorie”

(scritta da Fernando D’Annunzio)

“La Štorie” è un canto tradizionale carnascialesco vastese, che prende origine e ispirazione dai cantastorie medievali. È un canto il cui testo, in dialetto, viene riscritto ogni anno da Fernando D’Annunzio, ultimo autore dal 1995, e consiste nella narrazione, a volte in chiave scherzosa, dei fatti accaduti durante l’anno trascorso tra un Carnevale e l’altro, trattando argomenti vari: da quelli internazionali e nazionali a quelli prettamente locali. L’autore non dice, ma mette in versi, rima, metrica e musica, la voce del popolo “vox populi”, voce che narra, loda, critica, denuncia, senza voler essere di parte e senza voler offendere alcuno... e, nel caso, come si suol dire: ogni eventuale riferimento è puramente casuale.

Nel 2014, edito da “Il Torcoliere - Vasto”, a cura di Fernando D’Annunzio, è uscita la raccolta intitolata “La Štorie”, contenente le 20 edizioni, dal 1995 al 2014, completa di ricerca storica e documentazione fotografica, con la collaborazione di Pasquale Spadaccini e Beniamino Fiore.

(Alcune copie della raccolta dovrebbero essere ancora disponibili presso alcune librerie di Vasto)

1

E pur’ a’huàne j’ariprisindàme
e n’addra Štorie mo vi li candàme,
parisce ca mo sém’ accumunzàte,
vindiquattr’anne invéce à ggjà passàte.

Chišta bbèlla tradizione
che vvé’ dall’andichità
cèrte ne’ l’adéma pèrde,
nu’ l’adéma cultivà.

2

A Carnivàle s’adà šta’ cundènde,
s’adà pinzà a lu divertimènde,
ma ogne anne, li sapéme tutte,
ci šta lu bbèll’ e ci pò šta lu bbrutte.

Tuttiquènde li vulésse
ca lu monne s’aggiuštàsse,
ma n’adéma rèsse trište,
la sperànz’ adà risište.

3

Lu Pape li va sèmpre pridicanne:

“La pace e lu bbéne pe’ ‘štu monne”; Francésche, Ddi’ li pozz’ abbinidice,
pe’ ttutte quèlle che fa e che dice.

E li cand’ a ttuttiquènde
‘gna lu monn’ avéssa jì’,
ma šta chille che n’gi sènde
o che ni’ li vo’ sindì’.

4

A la Coréa šta chilu mammòcce
che sacce che ci té’ déndr’ a la cocce;
li mìssil’ e li bomme va pruvuàne
e nghi lu nucleàre šta schirzanne.

Ha truhuàte all’addra vì’
n’addra coccia glurijòse,
se cuntinue a jji’ ‘ccuscì,
pò succiuéde bbrutte cose.

5

Nisciùne li vulésse li migrande,
però all'Italie ci n'arrive tande.
All'Afriche ci šteme dirimbètte
e ttutt' aècche vé ' ccircà ricètte.

Ma ci šta cirte nazziùne
che ni' vvo' 'ccittà nisciùne,
all'Europe ognùn' aggiùšte
ogne cose a prùpie hušte.

6

Lu quattre Marze adéma jì' ' vvutà,
ma è cchiù chille che dapù n'gi va'.
Partite, gruppe, muvimìnde e lište,
ognune la vittorie à ggià prevište.

Tutte si li cand' e sòne,
tutte vo' tiné rraggiòne...
Mo si scorne, mo s'abbracce
e di vute vann' a ccacce.

7

'Na vodde chi vvuléve guvurnà,
li vute si l'adéva mirità;
mo šta chi ti li cèrche e ti prumétte
e ci šta pure chille che l'accatte.
Che ffidùce ti po' da'
chi li vute adà 'ccattà,
pe' ffa' l'indirressa su'
vo' fa' féss' a ttutti nu'!

8

'Na piaga grosse di chišta nazziòne
è quèlle de la disoccupaziòne...
pe' ttutt' e pe' li ggiùne specialmènde,
nisciùne fin' a mmo šta ' ffa' nijènde.

A li vicchie che fatije
ni' li fanne jì' 'n pinziòne,
pe' li ggiùne che šta' ' spasse
nin zi tròv' occupaziòne.

9

Manganze di fatije o àddre cose,
è sempre méne chille che si spose.
Nin crésce a 'štu Paése li famije,
n'zi té' curagge mangh' a fa' li fije.

E li vicchie sèmpre aumènde
e li ggiùne n' té' futùre;
ci vo' nu pruvvidimènde
ma nin tròvene la cure.

10

Che dispiacére e quanta delusione
la squadra Nazziunàle di pallone;
adéva jì' a la Russie a li Mundiàle,
ma tutticose j' à girate male.

Da lu cinguantott' a huàne
ha passàte sissant'anne;
ngli Venture allinatore
'i ni sém' asciùte fore.

11

Mo, sènza la TV a pagamènde
n'zi véde futtebbàlle pi' nijènde.
E tra li jucature in seria "A"
di italiàne quase n'gi ni šta'.

Mo li suciutà in crise
se l'accatte li cinise...

N'è cchiù sport genuine,
è nu ggire di quatrìne!

12

Mo tuttiquènde té' chilu štrumènde,
agnà si chiamo ésse... "Smart-fonn",
e ni' li lasse manghe nu mumènde,
mangàve quèss' a ffa' scili' lu monne.

Tutt' a scaricà li "App":
"Facebbucch' e Wozzapp",
"Messangèr e lštagrà",
"Pošte, Twitt e Telegràm"!

13

Però chišti štrumènde, ssci' bbindéte,
nghi ttutt' e ttutte ti fa šta' 'n gunduàtte.

Šta chi ne fa bbon' use o ci fatije
e chi ci fa li pittilazzarije.

Tutte quèlle che succéde

ogne une sènd' e vvéde;
ti pu' culligà' ngi 'Ndònie
pure da la "Cifricònie"!

14

Chišta canzone, ch'è già longhe tande,
è cèrte, n'pò parlà di tuttecòse;
capàme quèlle che jé cchiù 'mburtande
e quèlle che pò rèsse cchiù curiòse.

Mo tuccàme cacche ttašte
ch'arihuarde cchiù Lu Uašte,
ci n'ascisse di rumuànze...
e ci šta pure d'avànze!

15

La sicurèzze sèmpre fa difètte,
però nin ci vo' créde lu Prefètte.
Ci'avèssa šta' la videosorvegliànze,
ma n'gi si pò tiné' tanda sperànze.

'Ngindie, furte e vandalisme,
spacce, scippe e lu bullisme;
šta' 'ssucciuéde nott' e jurne
pe' lu céntre e li dinturne.

16

Tinème Punta d'Erce e Mottagrosse
tra li cchiù bbille spiagge italiàne;
da migliurà li cose ci štattésse,
'ccuscì chille che vvè' dapù arimàne:

li parchigge, l'accoglienze,
li sirvìzie, l'assištènze...
ma n'zi sa che vucaziòne
vonne da' a chišta zone.

17

Sèmpre gradite è l'ùspite a Lu Uašte,

speriàme ca ci vé' tanda turište...
Šta pure lu turisme animàle,
a mmorr' a mmorr' arrive li cinghiàle.
 Già è piéne li paragge,
 cacchidùne vé' in città,
 pi' li bbagne a la spiagge
 già si štann' a prinutà.

18

Pe' ll'AVIS di Lu Uašte, certamènde
ci vo' n'augurie e nu ringraziamènde:
da cinguand'anne chišt'Assuciazione
ajjut' a risanà' tanda pirzòne.

 E lu sanghe jé nu done
che ognune li pò dà';
bbašta fa' 'na dunaziòne
e 'na vite pu' salvà.

19

Che bbille cose i'hann' arihalàte
li Viggile del Fuoco pinziunàte!
'Šti vulundarie bbrave e fatiatùre
di tanda cose si šta' ' ttoje cure.
Sènza sodde fa' risorge
tanda noštre andichità
e chi vvé' pagàte appošte
li šta sol' a trascurà.

20

E nghi la štrofe che štéme candènne,
"La Štorie" di chišt'anne šta finènne...
e se Ddi' vo' nghi n'addra Štoria nòve
minim' a lu ddumil' e ddiciannove.

 'Sta canzòne s'é finùte
 e speriàme v'à piaciùte.

 Tand' augurie a ttuttiquènde
di šta sèmpre allegramende!